

Mária özvegy anyakirálynő nyilatkozata

Európa legfőbb feladata ma frontot teremteni a bolsevizmus ellen, mert az rabszolgaságot jelent

Mária özvegy anyakirálynő kihallgatáson fogadta a Reuter angol távirati iroda tudósítóját, aki előtt érdekes nyilatkozatot tett. A tudósító megírja, hogy az anyakirálynő született angol hercegnő, — Alexandrina Viktoria Nagybritannia hercegnője — aki optimista, filozófus természet és rendületlenül bizik Románia jövőjében.

Az anyakirálynő ezeket mondotta az angol újságíróknak:

— Európában ma különböző szociális tendenciák érvényesülnek. Legsúlyosabb azonban a megértés az országok között. Gazdasági téren is meg kell szerveződnie Európának.

Ezenkívül legfőbb feladata az, hogy frontot teremtsen a bolsevizmus ellen, mert a bolsevizmus a rabszolgaságot jelenti.

Európának pedig szabadságra és boldogulásra van szüksége. Ami a román népet illeti, ennek életterében erősen bizom. A mai gazdasági és pénzügyi krízis majd csak elmúlik. Románia legyőzi a nehézségeket. Erre azért is szükség van, mert a gazdasági krízis az, amely demoralizáló hatással van.

Az újságíró azután szótvetette, hogy egyes külföldi lapok szerint Mária anyakirálynő és Károly király között némi elhidegülés támadt. Az anyakirálynő erre ezeket mondotta:

— Ezek a közlések fájalmas meglepetést tartalmaznak számomra, mert alaptalanok. A politikában jelenleg nincsen szerepem.

Addig, amíg arra szükség volt, segítettem a népet a politikában is, amely-

ben résztvettem. Bátorítottam népet, amikor arra szükség volt. A külföldön ismerttettem Románia érdekeit. Ferdinánd királlyal megosztottam a háború és az utána következő újjáépítés munkáját. Ma azonban Károly király az ország feje, övé minden munka és minden felelősség. Mint anya nem kívánhatok mást, mint azt, amit mindenki kíván a királynak, hogy fiainak nehéz missziója sikerüljön.

Okosan gondolkodó államfő és meg vagyok róla győződve, hogy örökölt erélyével sikerülni fog neki az összes nehézségeket legyőzni.

Ferdinánd királlyal együtt megvetettük az ország mai alapjait és bizom benne, hogy a fiainak sikerülni fog Románia boldogulását és fejlődését biztosítani.

A kormány ellene van a községek eladósodásának, de ugyanakkor súlyos terheket rak a községi háztartásokra

A kamara szerda délutáni ülésén folytatták a községek jövedelmeinek rendszerezéséről szóló javaslat tárgyalását.

Calinescu belügyi alminiszter beszélt a kormány nevében és cáfolja egyes képviselőknek ama felfogását, hogy itt a községi adók emeléséről volna szó. Nincsen egyébről szó, mint arról, hogy a községek adózási rendszerét újjászervezzék, mert abban ma valóságos káosz uralkodik. Ebben a rendtelenségben rendet kell teremteni. A törvény megteremti a községi és megyei alapokat, amelyeket a Nemzeti Bank kezel.

A törvény korlátozni akarja, hogy a községek tulságok hitelekkel vehessenek igénybe, mert ez csak eladósodásukhoz vezet.

Az ellenőrzés is nagyobb lesz. Az egyes alapok kezelését nem egyes személyek végezhetik.

Azután megkezdik a javaslatnak szakaszonkénti tárgyalását.

Ferenczy Zsigmond magyarpárti képviselő újból kéri a pénzügyminisztert, hogy ne tegyen különbséget a cégtáblák megadóztatásánál a többségi és más nyelvű cégtáblák között. A kisebbségi cégtáblákat ne tekintsek idegen cégtábláknak.

Calinescu alminiszter: Ami nem román, mind idegen.

Ferenczy Zsigmond erre kéri, ha már nem engedélyezik a tiszta kisebbségi nyelvű cégtáblákat, akkor engedjék meg, hogy a többségi nyelv mellett a cégtáblán ott legyen a kisebbségi nyelv is.

Calinescu ehhez hozzájárul. Leon Lupista ellenzi.

Mihaescu gogista hozzászólása után a kamara úgy dönt, hogy az ilyen vegyes nyelvű cégtáblákon a román nyelvű felírás nem lehet kisebb, mint a kisebbségi szöveg.

A kamara pénzügyi bizottsága este foglalkozott a szeszmonopólium reformjáról szóló javaslattal.

Madgearu pénzügyminiszter ki-

fejtette, hogy a szeszmonopólium nagy rendszertelenség van. Nagy baj, hogy a szeszmonopólium teljesen független a pénzügyminisztertől, aki nem gyakorolhat igy kellő ellenőrzést. Ha azt akarjuk, hogy szeszmonopóliumból az államnak a költségvetésben előirányozott 700 millió lei jövedelme legyen és hogy 1300 vagont termeljünk, akkor kereskedelmi alapra kell a szeszmonopóliumot fektetni. 1927-ben még két milliárd lei jövedelmet nyújtott a szeszmonopólium.

A termelést koncentrálni kell.

Stefanescu-Amza tábornok a személyével kapcsolatos vizsgálat idejére lemond a hadseregben viselt tisztségéről

A Zelenszki-ügygel, illetve a bukaresti Skoda-botránnyal kapcsolatosan tulajdonképpen párhuzamosan egymással három vizsgálat folyik. Az első vizsgálat a hadbírószágon folyik Zelenszki Brunó ellen. A második vizsgálat a Skoda-művekkel kötött szerződésekre vonatkozik, a harmadik pedig Stefanescu-Amza volt hadügyminiszter szerepét igyekszik tisztázni. Zelenszki — mint beavatott helyről közlik — lemondott eddigi merev tagadásáról és most már több érdekes vallomást tett. Ezeket azonban egyelőre még nem hozzák nyilvánosságra. A Skoda rendelések körüli ügyet Gelu Petrescu tábornok vezeti.

Gorszky tábornok, aki megbízást kapott arra nézve, hogy vizsgálja meg

Büchelbauer Henrik, a kitünő német újságíró rövid szenvedés után tegnap délután meghalt

A humoros írásai révén népszerűvé lett Josefstädter Franci, igazi nevén Büchelbauer Henrik újságíró elment közülünk. Nem túl le többé az írászathoz írni, nem kopog többé az írógépén. Szellemes, szípkázó, kedélyesen

Módosítani kell az árakat is. A mezőgazdasági szeszgyárakat szigorúan kell ellenőrizni, mert ezek termelték eddig is a legtöbb feketeszest.

Az italmérsi engedélyek illetékét le kell szállítani.

Slavescu liberális kérde, hogy mi lesz az ecetgyárakkal.

Madgearu azt válaszolja, hogy az ecetgyárak annyi ecetet ezentul is termelhetnek, mint eddig, azonban előnyben részesíti majd a borecetgyártást.

azokat a vádakat, amelyek Stefanescu-Amza tábornok, volt honvédelmi miniszter szereplésével kapcsolatosak, már megkezdte az egyes informátorok kihallgatását. Kihallgatják mindazokat a személyeket, akik bele voltak avatva a szállítás és a megrendelés titkaiba. Gorszky tábornok úgy látja, hogy Stefanescu-Amza tábornok ügyét nem lehet különválasztani a Skoda-ügytől. A vizsgálatnál figyelembe fogják venni azt a minősítési táblázatot, amelyet annak idején Mardarescu volt honvédelmi miniszter állított ki Stefanescu-Amzáról. Egyes lapok azt írják, hogy Stefanescu-Amza tábornok a vizsgálat idejére ideiglenesen lemond a hadseregben viselt tisztségéről. Ezt a hírt azonban eddig még nem erősítették meg.

vidám humora örökre megszakadt. Színes riportokat, komoly cikket nem ír többé. Egy tehetséges és emellett szerény újságíróval kevesebb van Temesvárott. Minden írásával csak használni akart másoknak, csak jót akart. Mindig

Selyem újdonságok

Ribouldinque

Marocain

Csikos és sotis

Crepe de Chine

Selyem Epongee

Crepe Satin

Selyem panama

állandó nagy vaktár

a

Népacuházban

I., Dóm-tér 9.

a közügyet szolgálta és mindig annak igyekezett szívesseget tenni. Különösen előzőkeny és végtelenül tisztesség a magánéletében is. Kartárra nagyon szerették. Büchelbauer Henrik háború után került Temesvárra. Itt esztendőnkön keresztül dolgozott a ter Deutsche Zeitung szerkesztőjé-
tavalys pedig a Temesvarer Zeitung lékébe lépett. Ezenkívül egy csomó lapba és folyóiratba dolgozott szívesen. Ötvenhat esztendő volt. A szél szélítés érte, azonban ezt a segítséget hamarosan kiheverte és újabb betegségeket szenvedett. Kedd délután hat óra körül hagyta el lakását, hogy rövid sétát tegyen. Alig lépett azonban ki az utcára, amikor rosszul lett. A mentők kórházba szállították, ahol azonnal kezelték és műtétet is hajtottak végre. Az orvosok azonban már akkor tudták, hogy Büchelbauer Henrik életét nem lehet megmenteni. Ereje egyre gyengülte és elvesztette és tegnap délután két órakor megszűnt élni. Halálát csak az újságírókat töltötte el mély fájdalommal, hanem mindazokat, akiket a temetésére pénteken délután Elmulását Jugoszláviában élő édes és két nővére gyászolja.

Gondatlanságból agyonlőtte jó barát

A temesvári ítéletábra tegnap Vince gyiroki gazda ügyével foglalkozott, aki 1930 szeptemberében vétségéből vadászfegyverrel agyonlőtte Svei Pál gazdatársát. Sima Jánosban élt Svei gazdával, aki a végzetlen meglátogatta Simát. Beszélgetés közben Sima elővette vadászfegyvert, azt meg akarta mutatni vendégének. Közben azonban megfellekedezett, hogy a fegyver meg van töltve és vigyázatlanul bánt azzal, hogy a fegyver eldőlt és a golyó Svei Pál gazda fejébe furdott, aki néhány óra múlva meghalt. A törvényszék gondatlanság miatt Sima Vincét három hónapi fogházra ítélte, kívül ötvenezer lei kártérítés megfizetésére kötelezte. A tábla a gazda büntetését egy hónapi fogházra szállította a halott gazda hozzátartozóinak ítélt kártérítést harmincezer leire csökkentette. Az ítélet ellen az ügyész vádlott felebezést jelentett be.

APRÓHIRDETÉSRE

LEGALKALMASABB

A DELI HIR

Renoiu kapitány védői beszélnek:

az ember nem beszámítható és sürgős orvosi vizsgálatot kellene alkalmazni a mániákussal szemben

Renoiu kapitány és társai kémke-
mpereben tegnap délelőtt kilenc
nyitotta meg Simboteanu
hadbíróóság folytatálagos tár-
át és Balsianu alezredes, ka-
gyész folytatta vádbeszédét. Az
yarán — mondotta — már min-
szve volt Renoiu szempontjából.
dott jobbra, kapkodott balra és
nár csak vontatottan kapott. Tel-
fifogyott az anyagból is és így
gessé vált egy kurir leküldése Te-
ra, hogy újabb instrukciókat ad-
noiuinak.

magyar központ arra utasi-
tta Renoiut, hogy vigye ke-
sztiül áthelyeztetését és Te-
psvárott szerződtesen egy
helytett.

válaszában egy regáti származá-
ársra nevét írta meg, aki hajlandó
megfelelő fizetés ellenében a te-
ki kémszolgálatot ellátni. Magyar-
erre a célra két izben küldött
ollárt, mindig Penkaláné címére,
rü levélben. Renoiu költséges
ít tekintve, ez a pénz csak pilla-
lag volt elegendő.

ly decemberben Budapestre akar-
leni Penkalánét, hogy újra hozzon
ra anyagot. Penkaláné azonban,
esti, nyugdíjas bíró sógora figyel-
ett arra, hogy egy katona ügyei-
ase avatkozzék be, ismerősét,
chdorfer Józsefet ajánlotta,
a kapitány ezerötszáz lei utikölt-
adott.

udapesten a Gresham-kávé-
zban Penkaláné találkozásá-
oz hasonlóan beszélt Hersch-
örfer is a „kapitánnyal”, aki
gy üveg kölniviznek álcázott
egytintát és papírt adott át
eki és ötezer leit, de már va-
lútát nem.

u úgy érezte, hogy üzelmeinek
befellegzett, amikor Herschdor-
összegből megmaradt háromezer
nyújtotta neki, mert kétezer leit
on elköltött. Tudta, hogy a leleple-
ovább már nem halaszthatja és
állandóan rettegett attól, hogy a
ar kémközpont kiadja a román ha-
oknak.

933 január 14-én Bukarestbe
tazott a nagyvezérkarhoz,
ogy átnyujtsa 40 írott oldalt
itevő emlékiratait, amelyek-
ben felfedi működését.

onai törvény szerint ugyanis, ha
ezése előtt önként jelentkezik és
tes vallomást tesz, nem büntetik
Sofförje, egy Horváth nevű
katona, vitte autójával az állo-
a. Ennek átadott egy lepecsételt és
ásával ellátott borítékot, amely az
Magyarországnak eladott katonai
nyok másolatait tartalmazta, és
vekről azt mondta a sofförnek,
becses emlékei és a katona őrizze
azokat otthon, mert ő Bukarestben
s állásba jut és majd egyszer el-
rtük. Bukarestben azután jelente-
nagyvezérkar főnökénél, aki azon-
ürgönyözött Balsianu alezre-

A vizsgálat kiderítette, hogy az
eladott katonai okmányok kö-
zül csak egyet — a titkos írást
— nevezte meg az önmagát le-
leplező emlékiratban. Renoiu
tehát kiesett a büntetlenség
kedvezménye alól.

Felmerül még az a kérdés, hogyan di-
jazták Renoiut — folytatta az ügyész.
— Valószínűleg havi száz dollár fizetést
és esetenként jutalmat kapott. 1931 feb-

Renoiu tulajdonképpen nem kém, hanem hazaáruló

Renoiu a román hadsereg legnagyobb
kémje. Még Varzaru sem közelítette
meg őt. Renoiu voltaképpen nem kém,
mert kém csak idegen állam alattvalója
lehet, így Zelenszki kém, de Renoiu ha-
zaáruló. És társai Stürmerné, Penkalá-
né, Herschdorfer is azok.

Az ügyész végül Renoiuval szemben
a kémtörvény első paragrafu-
sát kéri alkalmazni, amely tíz-
től-husz évig terjedő kényszer-
munkával és rangvesztéssel
sújtja azt a tisztet, aki idegen

A vád és védelem első összecsapása

A délutáni tárgyalás Jorgovan
Szava dr. ügyvéd, Renoiu Miklós kapita-
ny védőjének beszédével kezdődött,
aki Renoiu kapitánynak a hadseregben
vitt szerepéről kezdett beszélni. Néhány
mondat után máris félbeszakítja Bal-
sianu alezredes, királyi ügyész, aki fig-
yelmeztette, hogy a román hadseregről
ne beszéljen, mert különben kénytelen
lesz arról jegyzőkönyvet felvenni.

A délutáni tárgyalást különben
is a vád és védelem folytonos
összecsapása jellemezte.

Jorgovan dr. azután hivatkozott a haza-
árulással vádolt kapitánynak a leleple-
zése előtt tett őszinte vallomásra és ez-
ért a büntetlenséget biztosító törvény-
szakasz alkalmazását kérte.

Utána a kapitány második védője, Ni-
corescu Őzséb dr. ügyvéd emelkedett
szólásra. Kifejtette, hogy a kapitány

Mindenáron ismertté akarta tenni a nevét

Az ügyész ekkor közbeszólt: — Miért
ismétli és hangsúlyozza azt a szót, hogy
német?

Nicorescu az ügyész felé: Mert
megtanultam öntől, hogy ismétljek!

Simboteanu ezredes: Látom, ügy-
véd ur sokat tanult az ügyész urtól.

Balsianu alezredes, királyi
ügyész: Ez a német nevű egyén igen je-
les ember és Románia sokat köszönhet
neki.

Simboteanu ezredes ekkor félbe-
szakítja a vitát és Nicorescu dr. foly-
tatta beszédét:

— Önök is láthatják, hogy ez
az ember mániákusa annak a

ruár 17-én a Banca Comerciala Italiana
si Romana temesvári fiókjánál a Banca
Italia megbízásából Rozalia Tai, Róma,
feladótól 14.630 leit fizettek ki Renoiu-
nak, március 17-én 14.530 leit. Az Erdé-
lyi Bank temesvári fiókja Stürmer-
né útján egy izben 44.500 leit juttatott
el Renoiuhoz. Ez a mozgósítási tervek-
ért kapott jutalom volt.

Összesen több mint 1500 dol-
dárt fizettek ki a kapitánynak.

allam javára árulja el hazáját.
Ugyanezen paragrafus alkalmazását ké-
ri a többi három vádlottra is, náluk az
enyhítő körülmények tekintete vétele
esetén sem lehet az ítélet kevesebb, mint
öt évig terjedő kényszermunka. Ami a
kártérítést illeti, a vádlottak szállítása
és élelmezése százezer leibe kerül, kéri
ennek megítélését is.

A vádbeszéd után Grofsoreanu
Kornél dr., Stürmerné védője néhány
kérdést tett fel, majd Simboteanu elnök
déli félegykor a tárgyalás folytatását
déltűn négy órára halasztotta.

mindenkor jó katona volt és ezt az is ta-
nusítja, hogy a románok bevonulása
után Renoiu kapitány Economu tá-
bornok szárnysegédje lett. Rámutatott
azután, hogy a kapitánynak nem voltak
rossz szándékai, mert önvallomásaiban
nyíltan bevallotta, hogy milyen céljai
voltak.

Ha polgári bíróság előtt állana
ez az ember, akkor sürgős or-
vosi vizsgálatot kérnék, — mon-
dotta az ügyvéd — mert ez az
ember nem beszámítható.

Renoiu kapitánynak rögeszméje volt a
magyar hadsereg tönkretétele, azt hitte,
hogy nálánál okosabb ember nincsen és
ennek a rögeszmének tudható be az is,
hogy bizalmatlan volt közvetlen feljebb-
valói iránt is és azon német nevű magas-
rangú katonai egyén iránt, akitől pedig
információkat is szerezhetett volna.

gondolatnak, hogy hazáját csak ő védheti meg és ő teheti tönkre Magyarországot.

Ha más cél vezérelte, akkor az csak az
lehetett, hogy ismertté akarta tenni a
nevét. Azt akarta, hogy Romániában
mindenki megtudja, hogy van egy Re-
noiu kapitány, aki hősiessé szolgálatot tett
a hazájának.

Azután rátért a katonai büntetőtör-
vénykönyv tizenharmadik szakaszának
az ismertetésére, amely büntetlenséget
biztosít annak a kémnek, aki leleplezése
előtt őszinte vallomást tesz.

Ennek a szakasznak az alkal-
mazását kérte.

CAPITOL

Április 6-tól kezdve

**Martha Eggerth
Hans Albers**

a németül beszélő és éneklő szen-
zációs kalandorfilmben:

Az üldöző

Rendezte: **Richard Eichberg.**
Minervafilm.

Kiegészítésül:

Dajos Béla

a híres berlini zenekarával.

Apollo: Április 11., 12-én

Concordia: Április 16-án

A tegnapi tárgyalás ezzel véget is ért.
A tárgyalást ma reggel nyolc órakor
folytatják és ezen a védelem többi tagjai
szólnak fel. A tárgyalás mai állása
alapján ítélet csak pénteken este való-
színű.

Két tanítógyűlés volt Zsombolyán egy napon

Zsombolyán egy napon két tanítógyü-
lés volt. Délelőtt kilenc órai kezdettel a
zsombolyai járási tanitógyűlésület tar-
totta meg tisztújító közgyűlését, ame-
lyen elnöknek Pop Viktor zsombolyai
igazgatót választották meg. Titkár Feil
Ferenc, míg pénztáros Ciorega Anna
lett. Utána a katolikus és a görög keleti
román templomban misét hallgattak a
gyűlés résztvevői. Délelőtt feltizenegy
órákor a zsombolyai polgári iskola tor-
nacsarnokában gyűlt egybe a zsombolyai,
perjámosi és nagyszentmiklósi tanitók-
ság és Onu Gyula tanfelügyelő el-
nöke alatt megtartották kerületi ta-
vaszi gyűlésüket. Előzőleg Klein Fe-
renc zsombolyai tanító mintatanítást
mutatott be, amelyet a jelenlevő tanitók
nagy érdeklődéssel hallgattak végig.
Utána Onu tanfelügyelő üdvözölte a
szép számban megjelent vendégeket és
megnyitotta az ülést. A jegyzőkönyvet
Sarafolian Eutim nagyszentmiklósi
igazgató vezette. A tocs György azután
felolvasást tartott a tanulók egyéniségé-
ről, míg Sarafolian Eutim I. Gab-
riannak: Az oktatás egyénisége című
művét ismertette. Rövid szünet után a
mintatanítás és a két felolvasás megbi-
rálása következett, amely másfél órát
vett igénybe és élénk vita fejlődött. A
vita befejezése után Onu tanfelügyelő
beszédet intézett az egybegyűlt tanitók-
hoz és egyetértésre szólította fel őket,
mert csak így lehet munkájuknak áldá-
sos eredménye. A gyűlést a Dácia termé-
ben közös ebéd követte, amelyen a bérlő
Matesz-testvérek kitettek magukért
a pompás enni- és innivalóval.

SPIRA

BÜTÖR

ISMÉTKAPHATÓ

MODERN, OLCSSÓ ÉS JO

HOTEL ROYAL MELLETT

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 — lei.
Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 leit fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.

Telefon:
2-52, este 10 óra után 14-60
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda nyomása.

Mérges hajtások

Egy pesti lakás meghiit csendjében urfiúk leütöttek egyik pajtásuk barátját, a jómodu magántisztviselőt. Eddig minden rendben lenne. Azaz, rendben nem lenne, csak a többi bünesethez csatlakoznék egy újabb, amely rendőrségi riporteri keblünkben semmi különösebb változást nem idézne elő. Csak hogy most egy másik momentum merül fel, amely kissé elgondolkoztat. Az áldozat természetellenes hajlamokkal bírt. Igaz, hogy a kifejezés hazug, mert természetellenes hajlam nincsen, legfeljebb magyar kifejezés hiányában sexualminderheitnek mondhatjuk neki hovátartozandóságát. Nos, erről az emberről tudták, hogy pénze van, valamelyiküknek volt is viszonya vele, barátjuk jól öltözködik, sok felesleges pénze van, Fischl Frigyes még erősen friss, hajrá, üssük le, ugyse mer beszélni. Hogy ez a kisérlet nem sikerült, véletlen. Véletlen az, hogy a gyerekeknek sem sikerült, mert tudjsten mi következett volna azután, ha ez az első kiruccanás bevág. A pattanásig feszített idegek mérges hajtása ez a pesti hajnal. Igen tisztelt pedagógus urak, orvos urak, szociológus urak, elő azzal a körképpel, ime a patológiai tünet. Tízennyolc éves vagyonos gyerekek, aki éjszakát tölt beteges barátja lakásán. Tízennyolc éves maturáns, gazdag fiu, aki felbérel két másik tízennyolc éveset, hogy ha kell, hát gyilkossággal is szedjék el az „öregtől” a dohányt. Az utóbbi időkben rengeteg kiskoru középiskolai diák-büncöz van. Amiből érdemes lenne a szakembereknek értékes tanulságot meríteniök. Hogy szakítaniok kellene az iskola avult golyamese tradíciójával és lelkinvelést kellene nyújtaniok a szekundával fenyegető és kis noteszterorra alapított klasszikus iskola helyett. A gyermeklélek a legformálhatóbb valami. Most, a mostani zürös napok nem szekundabosszut, hanem lélekelemző formálást követelnek. Jóságot, az otthon gondjainak kikapcsolását, a hétköznapi magavizsgáló kicsinyes szempontjait kell a modern iskola alapjává tenni és akkor nem akad kisdiaák, aki páztorórázik, gummikeytyüvel gyilkol, pénzért, hajnalban, előre megfontoltan. De hol maradtak a szülők? Akiknek legalább akkora büntetés jár, mint a kiskorúaknak. És jobban megérdemlik!

(cs. k. s.)

Máthé szabómester

Gyárvaros, Háromkirály-u. 32., a Török császárral szemben

felöltöt, öltönyt elegáns szabásban, elsőrangú kivitelben a legjutányosabban készit.

Százezer leiel többet fizetett ki a Nemzeti Bank az egyik temesvári gyárvállalat tisztviselőjének aki visszavitte a pénzt, de jóformán meg sem köszönték

A pénztáros ott dolgozik a Nemzeti Bank rácsos ablaka mögött és naponta milliókat olvas le a márványasztalra. A pénzt hol adja, hol átveszi. Zizegnek a bankók, csörögnek az érepének. A töméntelen pénz közönyösen hagyja a pénztárost. Neki a pénz csak annyi, mint más hivatalnoknak az akta. Kezeli, iktatja, lajstromozza, kiveszi a szekrényből, beteszi a szekrénybe. Csak arra kell ügyelnie, hogy pontos legyen. Senkinek ne adjon ki többet, senkitől ne fogadjon el kevesebbet. Mert ha hiány van, akkor a hiány már az ő részére is pénzt jelent, mivel azt neki kell megfizetnie. Azért a pénztáros nagyon vigyáz, nagyon ügyel. És most ez egyszer mégis tévedett.

Megjelent a rácsos ablak előtt az egyik temesvári nagyvállalat tisztviselője és százkilencvenezer leit vett föl. A pénztáros boszorkányos gyorsasággal számította le neki az összeget és máris érdeklődött a következő ügyfél kívánsá-

ga iránt. A tisztviselő nem akart utban állani, különben is megbízott a pénztáros csalhatatlanságában, amelyet régóta ismert. A pénzt szépen beseperte aktatáskájába és eltávozott. Amikor otthon a pénzt megolvasta, csudálkozva állapította meg, hogy az kerek százezer leiel több. A pénztáros pont százezer leiel tévedett.

A lelkiismeretes tisztviselő fogta a százezer leit és rohant vele a Nemzeti Bankba. Ott lelkendezve mondta meg, mi történt. Szemrebbenés nélkül vették át a pénzt és nyomban megszámlolták: nincsen-e hiba a százezer leinek. Megvolt az utolsó baniig. Aztán azt sem mondták, hogy bikmag és folytatták munkájukat ott, ahol az imént abba hagyták. A százezer leies veszteséget elviselték volna, de hogy a becsületes megtalálónak — mert ezt a pénzt voltaképpen mint találat kellene kezelni — jutalmat adtak volna, arra nem gondoltak.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelent: Változékony időjárás várható a szelek lassu gyengülésével, de a hőmérséklet lényeges változása nélkül. Temesvárot tegnap reggel az idő esőre állott, de később kiderült, majd este felé újra felhős lett az ég. Egész napon keresztül erős széljárás volt. Délben a hőmérő hat fok meleget mutatott.

Megnyertük

vevőink bizalmát olcsó és jó árú szolid kiszolgálásával.

Baumwinkler és Marx

divatáruháza
Temesvár-Gyárvaros.

— A zombori Rónay-család gyásza. Budapesten hetvenkét esztendőskorában meghalt özvegy batizfalvi Batizfalvy Béláné, született zombori Rónay Ilona, ismert bánági család sarja. Temetése ma délután három órakor megy vegbe a Kerepesi-uti temetőben.

* Jégszekrények és fagyaltgépek, háztartási cikkek, valamint számtalan vasáru mélyen leszállított árban kapható Scherter vaskereskedés, Temesvár, Belváros.

— Az olajozás és kenés a robbanó motoroknál. A Moto Club Roman-Glória motorkerékpár egyesület rendezésében a hó 6-án, csütörtökön este a belvárosi Arany Szarvas helyiségében pontosan 9 órai kezdettel oktató előadást tart német nyelven: Georg Basler hamburgi mérnök. Az előadó tárgya: „Az olajozás és kenés lényege és fontossága a robbanó motoroknál”. A klub vezetősége felhívja tagjait, hogy mindannyian jelenjenek meg ezen a fontos előadáson, amely pontosan a kitűzött időben kezdődik és másfél óráig tart. Az előadás díjtalan és azon a klub szívesen lát vendégeket is.

1x3=6
vegyen be egyszer három szem
Artin draxiét
biztosan hat

* Legdrágábban veszek ékszereket, zálogcédulákat. Braun ékszerész, Küttlér 5. Fióküzlet: Belváros, Mercy-utca 4.

Mielőtt textilárukat húsvétra bevásárol

ne mulassza el a

Goldhaus
céget felkeresni:

Goldhaus

Timisoara, Belváros, Dóm-tér 7.
Timisoara, Józsefváros, Scudier-tér 4.
Arad, Bulev. Regele Ferdinand 11.

AZ ÚJ MAGYAR ROKKANTJÁRÁS
LAT. Budapesti jelentés szerint a magyar parlament általánosságban elfogadta a rokkantjavaslatot. Gömbös Gy. niszterelnök kifejtette, hogy ez a javaslat segíteni akar a rokkantakon és hogy az általános helyzet javulásával a törvényt is kibővíthetik. Mindenesetleg most gondoskodnak róla, hogy a százezerötvenöt százalékos rokkantakat megérintő biztosítva legyen. Azután elismerés a magyar katonákról, akik igen nagy idegen érdekekért ottanták a vérüket.



Közeledik a nyári szezon!
Hozassa rendkívül újabb módzert mint máris 200 le

RECTA sportszaküzletben
Belváros, Hunyadi
Telefon 183.

Baltával ellenkezet mert beleg gyermekét a járványkór akarják vinni

Az elmúlt éjszaka a gyárvarosi ziaási-ut 25. számú házban izgalmas mérny játszódott le. Ebben a házban Fodor János börgyári munkás akinek három gyermeke közül négy fiaeskája diftériában megbetegedett beteg gyermekét Kovács Ödön orvos vizsgálta meg és értesítette a járványkór házat is. A járványkór háza berei meg is érkeztek és el akarták tiltakozni, majd baltát ragadtak a fenyegette meg a járványkór háza bereit. Fodor János viselkedése meglepettette a gyárvarosi rendőrséget, ahonnan rendőrök és egy detektív is tárt ki. Fodor azonban meg ezeket a tiltására sem adta ki gyermekét. Tíz óras eredménytelen tárgyalás után a rendőrség emberei elvonultak. Akkor a második fordulat történt. Néhány nappal később megjelent Fodor a járványkór házban és kérte, hogy sürgősen szedjék gyermekét, akit fuldoklási rohkinoznak. A gyermeket azután betölték a járványkór házba, ahol meghajtották végre rajta és a fiucska potában máris javulás állott be. Ellen pedig, aki a járványkór házba tette gyermekét az ottani ápolást a rendőrség hatóság elleni erőszak megindította az eljárását.

SANTARIA
CORSETE
AU SÖSIT
CELE MAINOU
CORSETE
TIMISOARA
MEGERKE
A LEGUABB
UDONSAGOK

JOSEFIN, BUL. BERTHELOT 2
FÜZÖK 250 LEITÖL

Szobafestő

Az új tavaszi kollekció megérkezett és utazóm hány napon belül meg fog a vidéki festő urakat látogatni. Akiknek sürgősen kellen minták, látogassanak meg vásárlás esetén a vasuti kiségeket megtértem.

BARBIER JÁNOS
Könyv- és festőmintarakt
Zsomboly

A józanság politikájának köszönhetőek a magyarországi eredmények

Budapestről jelentik, hogy az egységes párt tegnapi délelőtti ebédet tartott, amelyen Gömbös Gyula miniszterelnök hosszabb beszédet mondott. Megállapítja, hogy Magyarországon jogrend és nyugalom van. Hat hónap alatt igen sokat ért el a magyar kormány. Hat hónap előtt még nem lehetett beszélni a revízióról, ma pedig ez aktuális kérdés. Az elmúlt hat hónap alatt a gazdasági helyzet is lényegesen javult, mert Romániával, Csehszlovákiával, Jugoszláviával és Olaszországgal olyan gazdaságpolitikai szerződések jöttek létre, amelyek Magyarországot részére előnyökkel jelentenek. Ezek az eredmények a józanság politikájának köszönhetőek. A rideg érzésként a leghelyesebb. Magyarországnak nincs szüksége idegen példákra. Az

után beszélt arról, hogy egyesek választójogot követelnek. Nem a választójog a fontos és nem ezen mulik az ország sorsa, hanem a lelkiismeretes munkán. A kormányzás első hat hónapja előkészítő munka volt. A további kormányzási idő a reformok munkája lesz, mert nem forradalomra, hanem reformokra van szükség. Be fog következni a közigazgatás átszervezése és a mezőgazdaság megmentése sem marad üres frázis. A kormány át fogja menteni a gazdákat a mai nehéz helyzetből egy jobb korba. Mindenkint felszólít, hogy ebben a munkában vegyen részt, mert Magyarország népének egy táborban van a helye. Beszédét azzal fejezi be, hogy Magyarország élni akar és élni is fog.

Az Acron léghajó pusztulásával az amerikai haditengerészet hetvennyolc tagja vesztette életét

Egész Amerika mélyen gyászolja az Acron kormányozható léghajó pusztulását, amely kétszer akkora volt, mint a Zeppelin. Megállapították, hogy az Acronnal együtt az amerikai haditengerészetnek hetvennyolc tagja pusztult el. Még mindig nem tudták megállapítani az okot, amely az Acron pusztulását előidézte. Külön vizsgálóbizottságot küldöttek ki a lezuhanás okának megállapítására. Szakértői vélemények szerint az Acron pusztulása összefügg azokkal a rongálásokkal, amelyek a léghajón annak építése idején a kommunisták végeztek. Megállapították azonban azt, hogy az Acron már a levegőben szakadt ketté.

A George Washington nevű amerikai hadihajó dróttalan távirón jelentette, hogy tegnapi reggel megtalálta az Acron roncsait, amelyeket a tenger árja igen messzire sodort el a szerencsétlen-

ség színhelyétől. A roncsokat a harminckilencedik szélességi és a hetvennyelvedik hosszúsági fokon találták meg. Amikor a George Washington meglátta a léghajó roncsait, óvatosan közeledett azok felé, azonban a roncsokon semmiféle életet nem tudott felfedezni. Valószínű, hogy nincs is azon egyetlen matróz sem, mert azok valamennyien a lezuhanás után igyekeztek elhagyni a léghajót, amely minden percben elsüllyedhetett.

Heinrich légügyi szakértő kijelentette, az Acron pusztulását az a körülmény okozta, hogy a léghajó építésénél nem tartották szem előtt azokat a tapasztalatokat, amelyeket a németek a Zeppelineknél szereztek. Az amerikai törvényhozás különben két egymástól teljesen független bizottságot küldött ki az Acron szerencsétlenségének a megvizsgálására.

— A Viribus Unitis józsefvárosi jótékony asztaltársaság Steiner Károly nyugalmazott gázgyári igazgató elnöke mellett most tartotta meg rendes évi közgyűlését. Az egyesület elmúlt évi működéséről beszámoló jelentést Weigner Ernő főtitkár terjesztette a közgyűlés elé. Az emberbaráti egyesület az elmúlt évben kilencven gyermeknek adományozott harisnyát és cipőt. A pénztári és ellenőri jelentés után a következő tagokkal egészítették ki a választmányt: Bartl János, Dulácska János, Holczer Ferenc, Österreicher Ignác, Packy Menyhért, Pongrácz Géza, Sechei Sándor és Winter Péter.

RUHATERVEZÉSI TANFOLYAM

— A kocsiról ellopott pénzes ládikó. A temesvári rendőrség vakmerő lopás ügyében folytatja a nyomozást. A vakmerő tolvaj a temesvári Balkán Impex cég egyik kocsijából elemelte a pénzes ládikót, amelyben huszonkétezer le volt. A kocsival a cég Wiener nevű tisztviselője és Rezső József kocsis a mehalai trafikosoknak szállították a dohánnyarut. A mehalai Sebस्था-trafik előtt Rezső József kinyitotta a kocsis hátsó, lakattal elzárható ajtaját és az áruval bement a trafikba, ahova Wiener tisztviselő is követte. Alig néhány perc telt el, amikor Wiener ismét kijött, de addigra a pénzesláda már hiányzott. Wiener az esetről jelentést tett a rendőrségnek, amely a tettes kézrekerítésére megtette a szükséges intézkedéseket.

* Ha szereti egészségét, csakis természetes vegyítiszta buziási szénásvával telített „HERCULES” szikvizből igyék. Cim: Hercules szikvizgyár, Temesvár-Erzsébetváros, Str. Jon Vasii (Rezső-utca) 1. szám. Telefon: 20-22.

— A gyárvárosi katolikus hitközség új egyháztanácsa, amelyet a másfél hét előtt tartott közgyűlés választott, most tartotta meg alakuló ülését. Az új egyháztanácsosok lettek az esküt, azután pedig megválasztották maguk közül a hitközség vezetőjét. A választás eredménye a következő: elnök Fehér Kristóf, alelnökök Schojbert Péter és Ladstädter György, pénztáros Boden Ottó, gondnok Ferschitz Ferenc, könyvelő Liskay Gyula, ügyész Veterány Viktor dr., titkár Wolff Béla, másodtitkár

A SZABÁSZATI AKADEMIÁN I., Dóm-tér 9., I. em.

Wittmann Pál, ellenőrök Anheuer Ferenc, Grimmeisen Tivadar, Jaszenszky Nándor és Schiffer Ferenc. Az iskolaszék tagjai lettek Rech K. Géza apátplébános elnöke alatt Bittó Ferenc, Engels Béla dr., Kräuter Ferenc dr., Ladstädter György, Marx Tamás, Nemes József, Sájerman Ferenc, Schiffer István, Schojbert Péter és Wolff Béla. Az adókievítő bizottságot a következőképpen alakították meg: Schäffer István, Fraunhofer János, Jaszenszky Nándor, Klein János, Lőrincz Elek, Spahl Vilmos, előadó Liskay Gyula, az adófelelősségi bizottság tagjai lettek Schojbert Péter, Csermák Lajos, Halbherr Henrik, Kranzer Rezső és Lerner Géza. Az új vezetőség azután Rech K. Géza apátplébános kezébe letette a hivatalos esküt.

Nagy Kató Willy Fritsch

a legújabb Ufa-sláger operettben.

Én nappal és Te éjszaka

Egy manikürkisaszony szerelmi története.

Főszerepekben még
Ida Wüst
Julius Falkenstein
Anton Pointner

Rendező: Ludwig Berger

Zenét szerelte:
Werner R. Heymann



Premier csütörtökön a
Forumban

NORVÉGIA SZÓT FOGAD. Norvégia a múlt nyáron megszállotta Keletgrönlandot. Dánia ez ellen tiltakozott a hágai döntőbírósnál. Hágában tegnap tárgyalták ezt az ügyet és a döntőbírósg kimondotta, hogy Norvégia eljárása törvénytelen volt. A norvég miniszterelnök, aki személyesen volt jelen a tárgyaláson, kijelentette, hogy Norvégia alkalmazkodik a döntéshez és a keletgrönlandi megszállott területeket kiüríti.

— Eltétő erő, egészség az Ovomaltine.

A szökött bandita kifosztott egy özvegyasszonyt

Csernovichban két szökött bandita nemrég utcai harcot vívott a rendőrséggel, amely az egyik rablót agyonlőtte, a másik azonban sebesülten elmenekült. Ez a Feldamer nevű bandita felgyógyulása után új bandát szervezett és már több rablást követett el. Az elmúlt éjjel Csernovic egyik külvárosában behatolt Schwarzs Amália özvegyasszony lakásába. Az asszony száját betömte és kezét-lábát annyira megkötözték, hogy mozdulni sem tudott. A szekrényekből elloptak több ezer leit, ékszerket és ruhaneműt, majd eltávoztak. Az asszony két kis gyermeke olyan mélyen aludt, hogy egy pillanatra sem ébredt föl.



Pontosan járó órák
Izléses ékszer
Ezüsttárgyak
Alkalmi és nászajándékok legolcsóbban
IRITZ HERMANN
Timisoara I. Str. Merezky 6.

ABÁSZNÓK RÉSZÉRE

szerelemi bánatában tiszta szeszt ivott. Ilona tizenhét éves munkásleány, gyárvárosi Távirda-utca 27. szám lakik, tegnap délelőtti öngyilkossági kísérletétől denaturált szeszt ivott. A mentőkórházba szállították. Tettének szerelemi csalódás. Állapota nem súlyos. Felhívás a passiójáték szereplőire. rendezőség értesíti az összes szereplőket, hogy a pénteken, április 7-én adó főpróba nem délután félőtkor, hanem már félháromkor kezdődik. Az értesítés az összes szereplőket, hogy minden egy órákor már az öltözőkben legyenek.

keresztülgázolt rajta a kocsis. Súlyos eset érte tegnap délután Ábrahá Traján huszonnyolc éves munkást, vállalkozási vállalkozást alkalmaztató, a kocsiról és a kerekek közé került, amelyek keresztülgázoltak rajta. A kocsis belső sérülésekkel a kórházba szállították.

— Boroanca Traján gyásza. Pincu-Boroanca Rozália ötvenhét esztendőskorában meghalt. Halálát gyászolja Pincu Liviusz dr. perjámosi ügyvéd, leánya Pincu Valéria, két fivére: Boroanca Virgil és Boroanca Traján vármegyei referens, valamint nagyszámu rokonság.

Weismayr utódai

Czapp és Lidolt K.

Tavaszi kalapok, kül- és bel-földiek, mindenkor a legolcsóbb árakban.

— A rádió kuruzsló. Ez a legfurcsább amerikai foglalkozás, de vannak rádió-jósok, akik fantasztikus szélhámosságok elkövetésére használják fel a rádiót. Ezekről az alakokról és trükkjeiről szól a „My Girl” című bűnügyi szerelmi regény, amelynek közlését most kezdte meg a Délibáb. A népszerű képeslap 84 oldalon 120 képet, pompás budapesti és külföldi rádióműsorokat, rengeteg színházi cikket és filmrportot közöl. Egy szám ára 20 fillér.

* Fáj a gyomra? Nincsen jó étvágya? Belső működése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fáj a feje? Egyedül jól ható szer a dr. Földesféle Angol gyomorbalzsam. Egy üveg ára 90 lei. Kizárólagosan szállítja dr. Földes Béla gyógyszerértára, Arad, Str. Eminescu 21. Postán utánvétel megrendelhető egy levelezőlapon.

Szép választék valódi perzsákban

keleti és beloldi szőnyegekben. Antik márkás csésze, pohár- és testmennygyújtó, Doré biblia, Oszlopos- és fali zenélőóra és sok megtekintésre méltó egyéb érték.

Vevő vagyok mindenre.
FISCHHOFF Belváros, Corvin Mátyas-utca 6.
Telefon 18-09 Fischer-ház Telefon 18-09

— A gyilkos betörő példás büntetése. A temesvári törvényszék kétrendbeli betörés miatt vonta felelősségre Farkas Antal rovtottmultu fiatalembert, aki az elmúlt évben a józsefvárosi Módosai hid közelében levő Aresa sertéshizláló telepen elkövetett gyilkosságot is rövidesen bíróság elé kerül. Farkas Antal még a gyilkosság előtt, amelynek — mint emlékeztetés — Oravetz Gabi hat esztendőskisleány esett áldozatul, Temesvárott rövid egymásutánban két betörést követett el és ruhaneműekben közel negyvenezer leit zsákmányolt. Az egyik lopott ing lett az árulója a gyilkosság után. A bíróság arra való tekintettel, hogy már hasonló bűncselekmények miatt büntetve volt, példásan szigorú büntetést szabott ki és Farkas Antalt öt évi börtönrre ítélte. A törvényszék ítélete ellen úgy az ügyész, mint a vádlott felebezett.

Divatós, szép és igen olcsó
férfi és gyermek kalapok
óriási választékban 85 leitől kezdve.

Gyári lerakat
Costum Elegant
Józsefváros, Bulv. Berthelot 25.

— Esernyővel inzultálta az ügyvédet. A buzeui esküdtészek tegnap gyilkossági pert tárgyalt, amelynek egyik tanuja Putorianu Anna bukaresti nő volt. Antonescu Zamfir ügyvéd, a buzeui ügyvédi kamara dékánja több kérdést intézett a tanuhoz. Putorianu Annát a kérdések annyira felhaborították, hogy ernyőjével többször az ügyvéd arcába sújtott. A dühöngő asszony ellen, akit a teremben levők csak nehezen tudtak lecsillapítani, megindult az eljárás.

— Előadás Tompa Mihályról. Tompa Mihályról tart előadást Ajtai Gábor ref. lelkész ma, április 6-án a református ifjúsági egyesület önképzőköri óráján. Az előadás este 8 órakor kezdődik az ifjúsági egyesület helyiségében.

— Fischer Izidor bejelentette levélben az öngyilkosságát. A csendőrfőnök tegnap reggel Szabafalu község közelében a Begaparton egy férfikabátot talált. A kabát zsebeinek átkutatása után előkerült egy személyazonossági igazolvány, amely Fischer Izidor temesvári lakos nevére szült, azonkívül egy levél is, amelyben Fischer Izidor bejelenti, hogy öngyilkosságát követett el. Valószínűnek tartják, hogy Fischer Izidor a Begába ölte magát. Holttestét eddig még nem találták meg.

Svábhegyi

Magaslati dietés gyógyintézet, Szanatórium
már napi 18 P-ért
• legelőkelőbb környezetben legtekintélyesebb szanatóriumi ellátást nyújt

— Letartóztatták a nadrágos nőket. Párisban és Amerikában mind általánosabb lesz a női nadrágdivat, pedig a férfiak lázadnak ellene. Egy amerikai városban, Gallesvilleben például a rendőrség letartóztatta azokat a nőket, akik nadrágos kosztümben jelentek meg az utcán. Erről is mint minden divatujdonságról pontos beszámolót közöl a Párisi Divat új száma, amelyben szebbnél-szebb toalettek rajzait, kézimunkákat és ezer hasznos leírást talál az olvasó. A Párisi Divat a külön kézimunkaiv-melléklettel együtt 60 fillér.

— Akinek ezer baja van. Ezer bajom van — írta valaki — de ezek közül csak a következőket sorolom fel: gyermekem csalánkiütése, kitesznek a lakásomból, fiam házasodni akar, megsértettem a sógoromat, leányom tanítónő akar lenni, felöltömet megette a moly, a konyhakertben elpusztultak a retek, feleségem haja hullik... Mit tegyek?... Adjanak tanácsot! És mindezekre a kérdésekre kitűnő felvilágosítást adott Tolnai Világképja szerkesztője, mert a népszerű képeslap minden olvasóját ellátja hasznos tanáccsal.

NATHA
INFLUENZA, GRIPPE ELLEN VÉD
ANACOT
Fertőtleníti a száját, torkot.

— A zombolyai katolikus gimnázium megtagadott támogatása. A zombolyai községi tanács legutóbbi ülésén a községi költségvetést tárgyalták. Schüsler községi bíró előterjesztette a zombolyai katolikus gimnázium kérését, amelyben a községtől támogatást kértek. Schüsler bíró kifejtette, hogy a gimnáziumnak számos szegénysorsu növendéke van és ezek támogatására hatvan nyolcvanezer lei községi támogatás megszavazását kérte. Az előterjesztés ellen Kartye L. volt községi bíró szólalt fel, aki azt fejtette, hogy nem lehet a község másfelekezetű lakosságának terhére ilyen alapot a költségvetésbe felvenni. Kartye felszólalása feltűnést keltett, mert annak idején mint községi bíró más felfogás híve volt és a zombolyai katolikus hívők terhére százakkal támogatta a görög keleti egyházközséget. Az előterjesztés felett vita folyt le és miután a községi jegyző is kijelentette, hogy hasonló alap létesítésére a községnek nincs fedezete, Schüsler községi bíró visszavonta előterjesztését és a zombolyai katolikus gimnázium ezzel elesett a községi támogatástól. A községi tanács azután megszavazta a költségvetést, amelynek végösszege 6 millió 420.000 leit tesz ki.



Mindenki jól tudja, hogy az érlemezésedés nem egyéb, mint előrehaladt elváltozása a vérédegyenek falait valamely folyadék (méréggel telített vér) folytonos érintése marja, úgyhogy megmerevednek és torzúlnak. E betegség könnyen a sokáal veszedelmesebb agyveréshez, máj- és vesemirigy-sorvadáshoz vezet. A legerélyesebben meg kell ezt előzni! Tisztítsák meg vérüket a rontó mérgekkel és sókkel a veszedélyesebb húgysavtól! Mielőtt vérédegyenik megszabadulnának a rontó savanyú anyagoktól, uból nyerik hajlékonyságukat és ruganosságukat. E csoda bereljesítéséhez elegendő egy alapos URODONAL kúra, mely az érlemezésedés legsajátosabb különleges ellenszere, amint ezt Dr. Legeer, az algiri tudományegyetem hírneves professzora és physiologiáspecialistája kutató kísérletei alapján megállapította.

URODONAL

megelőzi az érlemezésedést

Gyógyszerárak és drogeriák árasítók

Sport

Három hónapra függesztette fel a kerület Csakó, UDR-játékost minden sportműködés

A vasárnapi botrányos jelenetek egyik előidézőjének, Czako UDR-játékosnak ügyét tárgyalta a kerület vezetősége. A bírójelentés szerint szándékosan történt a szabálytalanság és ennek alapján a kerület vezetősége három hónapra mindennemű sportműködéstől felfüggesztette Csakót. Súlyosbíttó körülménynek számított, hogy Czako már volt egy ízben büntetve.

Az UDR képviselője, mint már jelentettük, a kerület vezetőségének tudomására hozta, hogy a resicai csapat a TAC és Kadima elleni mérkőzéseit lejátsza, azonban a jövő évben nem hajlandó résztvenni a temesvári kerület bajnokságaiban.

A vasárnapi botrányokkal kapcsolatosan, Gáberdeen György, a kerület

vezetőségének tagja követelte, hogy botrány többi szereplőit is részben kellő büntetésben és a kerület vezetősége kutassa ki, hogy kik provokálják botrányt.

A magunk részéről annyit fűzünk ügghöz, hogy egy héttel ezelőtt, az Electrica-pályán sajnálatos nyelk játszódtak le, a kerület vezetőségében helyezett a rendező egyetemenk és pályatulajdonosoknak, amennyiben olyan események, minylenek az Electrica-pályán lejátszárhol másutt még egyszer előtetni. Várjuk, hogy a Banatul-lejátszódtott események után milytorziókat alkalmaz a szövetség.

Banatul játékos jogosulatlan szerepeltetése

Mint már megtört, az Electrica megóvta a Banatul ellen elvesztett mérkőzését, Diaconescu Banatul játékos jogosulatlan szerepeltetése miatt. A játékos az Electrica óvása szerint őszi mérkőzéseim érvénytelen karnettel játszott. A tavaszi mérkőzéseken Diaconescu már új saját karnettel játszott. Az Electrica óvása szerint ez az igazolas is meg nem engedett uton történt, amennyiben a játékos olyan nyilatkozatot adott, hogy ezideig még nem játszott a Banatul csapatában.

A temesvári futballkerület vezetősége ártírt a központhoz, melyben felvilágosítást kér az ügyben. Amennyiben beigazolódnak az Electrica vezetőségének állításai, úgy nemcsak a mérkőzés sorsa lesz kárára a Banatul csapatának, hanem úgy a játékos mint az egyesület büntetésben fog részesedni.

A Kinizsi kártérítési igénye

A szövetség ülésén a Kinizsi kértési igényt jelentett be Zemelérelése miatt az UDR-rel szemben. A Kinizsi vezetője hangoztatta, hogy megbeigazolódtott Czako UDR játékosszándékos, testi épséget veszélyeztető játéka, teljes munkabér és orvosi károk megtérítését követeli az UDR-patótól.

A Ripensia Csernovicban

Hirt adtunk arról, hogy a Ripensia husvéti ünnepek alatt Csernovicban Bacauban fog vendégszerezni. Temesvári proficsapat április 16 és Csernovicban játszik. Első napon tani Makkabi lesz az ellenfele, mig sodik mérkőzést a Jahn csapata játszik. Április 18-án a temesvári Bacauban mutatja be a magasabbballistolát. Csernovicban máris előkészületeket tesznek a temesvári pat fogadtatására, amely a legerőfelállításban utazik Bukovinába.

Rádió

Péntek, április 7. Bukarest. 1: Gramofonzenekar hangversenye. 7.15: Szórakoztató zene. 9: Filharmonikus hangverseny. 10.15: Esti hangverseny. 10.15: Esti hangverseny. Budapest. 10.15: Sz. Bárány Erzs. hegedűl. Thury Janka énekel és Deutsch Jenő zongorázik. 1.5: Szalonzenei hangverseny. 2.30: Testnevelési tanfolyam. 3.45: Hírek. 4.30: Diákféltára. 5: Légi óceánjárók. Ernyey Frigyes előadása. 5.45: Hírek. 6: A csabító füst. Müller Vilmos dr. előadása. 6.30: Egyházi zene. 7.30: Katonazenekar hangversenye. 8.30: A rádió külügyi negyedőrája. 8.45: Molter Károly novellája. 9.20: A varsói rádióállomás hangversenyének közvetítése. Utána hírek, majd cigányzenekar játéka. 11.45: Gramofonzene. Bécs. 12.30: Gramofonzene. 1: Vonósnégyes hangversenye. 1.40: Gramofonzene. 5.56: Délutáni hangverseny. 6.40: Gramofonzene. 9.15: A varsói rádió hangversenyének közvetítése. 11.20: Szórakoztató zene. Belgrád. 12: Gramofonzene. 1.5: A rádiózenekar

hangversenye. 4: Gramofonzene. 4.30: Népdalok harmonikával. 5: Délutáni hangverseny. 9: Varsó közvetítése. 11: Gramofon-és tánczene. Berlin. 9.30: Fuvószene. 11: Zenekari hangverseny. Breslau. 8.30: A rádiózenekar hangversenye. 10.10: Abu Hassan című vígopera előadása. 11.30: Könnyű zene. Frankfurt. 9: Német népdalok. 11.45: Zenekari hangverseny. Hamburg. 9: Szimfonikus hangverseny. 10.25: Hangjáték. 11.30: A rádiózenekar hangversenye. Langenberg. 6: Délutáni hangverseny. Lipce. 9: A csárdáskirálynő című operett előadása, utána gramofonzene. Ljubljana. 9: Kamarazene. 10: Népszerű és tánczene. 11: Gramofonzene. Milánó. 10: Szimfonikus zene. Morva-Ostrava. 9: Szimfonikus hangverseny. München. 8.25: Vidám zene. 10: Szimfonikus hangverseny. Prága. 9: A varsói hangverseny közvetítése. Róma. 9.45: Hangverseny. Strassburg. 8: Kamarazene. 9.15: Gramofonzene. 9.45: Népszerűzene. Stuttgart. 9.30: Filharmonikus hangverseny. 11.30: Régi tánczene. Varsó. 7.25: Gramofonzene. 9: Európai hangverseny. 11: Filharmonikus hangverseny. Zágráb. 6: Hangverseny. 9: Varsó közvetítése. 11.10: Tánczene.

Szombat, április 8. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: Zenekari hangverseny. 7.15: Szórakoztató zene. 9: Enekkar hangversenye. Budapest. 10.15: Szimfonikus zenekar hangversenye. 1.5: A házikvintett hangversenye. 5: A Rádió Élet gyermekjátékszórója. 5.45: Hírek. 6: A magyar dalosok fogadtatásának közvetítése a bécsi keleti pályaudvarról. 6.30: Munkásféltára. 7: Cigányzenekari hangverseny. 7.30: Mit üzen a rádió. 8: Gramofonzene. 9: Tamási Aron vidám elbeszélése. 9.30: Erdélyi magyar költők. Várady Aranka előadástje. 10.10: Operett részletek Halász Gitta és Szücs László közreműködésével. Utána jazz-band és cigányzenekar hangversenye Kalmár Pál énekszámával. Bécs. 12.30: Zenekari hangverseny. 1.30: A bécsi énekakadémia jubileumi ünnepélyének közvetítése. 2.35: Gramofonzene. 4.55: Délutáni hangverseny. 6: A Magyar Dalosszövetség fogadtatási ünnepsége. 6.30: Zenekari hangverseny. 8.30: A Magyar Dalosszövetség hangversenye. 9: Régi és modern zene. 9.35: Hegedűhangverseny. 10: Opera előadás közvetítése Milánóból. Belgrád. 12: Gramofonzene. 1.5:

A rádiózenekar hangversenye. 4: Gramofonzene. 5: Népdalok. 5.30: Dalok. 6: Gramofonzene. 8.30: Gordonke hangverseny. 9.10: Zenekari hangverseny. 9: Varsó. 5: Szimfonikus hangverseny. 9: Varsó. 11.5: Tánczene. Breslau. Gramofonzene. 9: Vidámest, utána Operettelőadás. 11.45: Zenekari hangverseny. Hamburg. 8.30: Citerazene. hangverseny. Langenberg. 9: 9.20: Zenekari hangverseny. 11.15: Szórakoztató zene. Lipce. 9: Egyházi. 11.20: Zenekari hangverseny. Milánó. Gramofonzene. 9.45: A hollywoodi nő című operett előadása. 12: München. 8.35: Fuvószene. 11: kórus hangversenye. 11.45: Szórakoztató zene. Róma. 9.15: Ariák és dalok. Opera előadás. Strassburg. 12: Éjfélután 1 óra: Gramofonzene. Stuttgart. 7.40: Dalok. 8.30: Tavasz dalok. Operettelőadás. 11.45: Szórakoztató Varsó. 9: A rádiózenekar hangversenye. 11.5: Zongorahangverseny. 12: Zágráb. 9: Zenekari hangverseny. Tánczene.

Apróhirdetések

Igazmondó!

A velem született jóslói képesség folytán bárkinek meg tudom mondani az egész élete menetét. Mindenféle fizleti, törvényes, családi vagy szerelmi ügyekben, tanácsot adok és hol és miként találja meg az elvesztett egészségét. Levélben is ha születési dátumát és 40 lei bélyeget küld. Timisoara IV., Bonnaz-utca 16. I. em. 2.

Házasság

Idősebb férfi
megismerkedne házasság céljából nyugdíjas, családtalan 45-55 év közötti nővel. Címeket a kiadóba kér. (1921)

Vezető állásban

lévő főtisztviselő (kisért az agglegény-adó!) nősülni óhajtók. Havi jövedelem tizenöt ezer, házam (ujjonnan butorozva) s némi vagyonom van. Hozomány nem fontos. Szellemben és külsőben való reprezentálni tudás a fontos. És: hogy minden körülmények között hűséges élettársat kapjak az otthonért, a névért, a jómódért, amit nyújtok. Özvegy és elvált asszonyok ajánlatait is figyelembe veszem. Anyósrá nem reflektálok. Sajátkezűleg írt levelet (ívpapírosra írva), lehetőleg egész alakot mutató fotográfiát, válasz bélyeget (a fénykép visszaküldésére) nyolcadives borítékban volt tisztársam és megbízottam: Feley Bertalan, Sumuleu, via Miercurea Ciuc címére kérek. Abszolút diszkréció. (949)

Alkalmazás

Géplakatos tanoncot
ügyes, egészséges fiút felvesszünk. „Vulkan” Gépműhely, Timisoara, IV., Str. Pop de Basesti 15. (507)

Elsőrendű férfifodrász

felvétetik. Ondolálni tudók előnyben. Címeket a kiadóba „Fodrász” jelígre kérek. (1904)

Uri divatszabóság
Galgon-palota, Mercy-utca
Bergmann Jenő vezetése alatt

Állást keres

Házmesteri állást
keres középkorú házaspár, a férfi vilány- és vízvezetési szerelő. Cim a kiadóban. (1942)

Nős fiatalember
fedezettel, inkasszói vagy ehhez hasonló állást keres. Cim a kiadóban. (1937)

Egyedülálló nő
ki a gyermeknevelésben és a háztartás minden ágában jártas, házvezetőnőnek vagy nagyobb gyermekek mellé német nyelvtudással ajánlkozik. Cim a kiadóban. (1944)

Adás-vétel

Fürdőszobakályha
rával fűthető, jó állapotban megvételre kerestetik. Címeket a kiadóhivatalba kérek „Alkalmi vétel” jelígre. (1915)

Háromrészes tükrösszekrény
finom kivitelű, kifogástalan állapotban jutányosan eladó. Cim a kiadóban. (1916)

Ha költözködik

na berendezkedik okvetlen látogasson meg. Csodaszép belföldi perzsaszőnyegek 1000 lei négyzetméterenkint. Csillárok, antik butorok, garnitúrák, szekrények, foutelek, márkás festmények, műtárgyak, antik és modern ezüstök alkalmi vételekből — alkalmi árral. STERNBERG-nél, Mercy-u. (376)

Eladó
családi ház és nagy színek lebontva, de legjobb állapotban. Cim a kiadóban. (1926)



Fiókküzet Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 31. (Bejárat Bem-utca)

Háztartási cikkek
férfi és női ruhák, felöltő, télikabátok kifogástalan állapotban eladók. II., Indóház-ut 6. (1940)

Eladó
egy 4 lámpás Neutrowot rádió, akkumulátor, anodpótló és hangszóróval és egy patephon lemezekkel. IV., Török-utca 1. (1938)

Építkezéseket
olcsón vállal nagy aradi cég
Felvilágosítást ad a lap kiadóhivatala.

Lakás

2-3 szobás
modern lakás május 1-re kiadó. IV., Fröbl-u. 41. Bejárat a Begabalsoron. Telefon 19-98. (1912)

Különbejárati
tágas utcai szoba fürdőszobahasználattal, tiszta, modern lakásban egy vagy két disztíngvált urnak kiadó. Szemere, Bulevardul Carol 46, I. (1913)

Családi ház
Mehalában azonnalra kiadó. Cim Dózsa-utca 15. Nehéz. (1020)

Üzlethehelyiség
és raktárnak alkalmas száraz pinchehelyiséggel azonnal kiadó. II., Gyárudvar-utca 6. (1929)

Vendéglő
táncteremmel, lakással Munkástelepen (133. házszám) azonnal vagy május 1-re kiadó. Bővebbet az Alapítványi Pénztárnál, Belváros, Lonovics-u. 1, Püspöki palota, I. em. (1928)

A sodronykerítések
potolhatlanok. Ha ilyet készít, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván festést, mert horganyozott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatók, szakértelem nélkül szerelhető és rendkívül olcsó. Argyezék és mintákkal szolgál.
Bozsák M. és Fia R.-T.
sodronykerítésgyára Temesvár II., Alsóárok-utca 10.
Nagy készlet, olcsó árak. Telefon 2-88

4 szobás
modern lakás, mellékhelyiségek és fürdőszobából azonnal kiadó. június 1-re kiadó. II., Fő-u. 5. Telefon (1940)

Kertes családi ház
(udvari), mely áll 3 szoba, konyha és fürdőszobából azonnal kiadó. I., Begajobbsor 13/15.

Szálloda
Timisoarán, elsőrendű, 32 szobás pontta telt ház, havi házbér 5 5 éves szerződéssel eladó. Legjobb befektetés. Bővebbet: Rosenbergnők, Terminus-kávéház.

Modern 2 szobás
balkonos lakások új házban május 1-re kiadó. Belváros, Dom-tér 3.

Modern 2 és 3 szobás
utcai lakások május 1-re kiadó. Tigris-utca 11.

Modern 3-4 szobás
lakások, valamint egy szobás, becsült pinchehelyiség (borpince) alkalmas május 1-re kiadó. Középső Splendid-szálloda.

2 udvari szoba
és konyhából álló lakás, két bejárati olcsón kiadó. Belv., Griselini-u. 2.

Modern 2 szobás
utcai lakás per május 1-re kiadó. gony-palota, IV, Bonnaz-utca 21. lódni Ford-képviseletnél.

Különítele
Tisztelt hölgyek figyelmébe
Perfekt varrónó a legolcsóbban minden szakmába vágó munkát, neműt, piyjamát, bluzokat, mind ruhákat, reggeli ruhákat, gyermekkat, babakelengyét stb. Javitások gástalatul és olcsón készülnek. III rona-u. 18, jobbra első ajtó.

Kitűnő ebéd
koszt kapható április 1-től. Mic Lenau-tér 1, II. em. (Eisenstädter)

Szabó Margit
pirosigazolványa elvesztett. Megta a rendőrségen adja le.